

《永远都喂不饱的狼！特朗普扬言将制定2000亿美元征税清单！》

中美贸易战看似又要升级了。近日，美国总统唐纳德·特朗普宣布，将制定2000亿美元征税清单。对此，商务部回应，将做出强有力反制。



President Donald Trump just raised the stakes in the fight with China over trade.

?????????·??????????????????

The White House said Monday evening that if China goes through with its promise to retaliate against the US tariffs announced last week, the United States will impose tariffs on an additional \$200 billion worth of Chinese goods.

??2000??????????????????

"Further action must be taken to encourage China to change its unfair practices, open its market to United States goods, and accept a more balanced trade relationship with the United States," Trump said in a statement.

?????????????????"??"

The Trump administration said Friday that it will impose a 25% tariff on \$50 billion of Chinese exports. China, claiming the United States had "launched a trade war," retaliated almost immediately, outlining its own tariffs on US

goods worth \$50 billion.

????????????????500????????????25%????????????“?????”????????????500????????????

The escalating conflict between the world's two largest economies has rattled markets and companies, which fear disruption to their global supply chains.

??

The Chinese Commerce Ministry reacted quickly to Trump's announcement, accusing the United States of "extreme pressure and extortionist behavior" and warning it would "strike back hard."

????????????????????????“????????”????????“????????”

The Trump tariffs, which the US government says are punishment for intellectual property theft, will be enacted in two waves. More than 800 exports, about \$34 billion worth, will be subject to tariffs starting July 6. Another 280 or so still need to undergo a public comment period, and will take effect later.

????????????????????????????????????800????340????????????76????????????280????????????

Trump said Monday that China's response "indicates its determination to keep the United States at a permanent and unfair disadvantage." China's tariffs would target agricultural products, cars and seafood, among other items.

????????????????“????????????????????”????????????????